

**Curtea Supremă de Justiție**

**D E C I Z I E**

**22 iulie 2014**

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Petru Ursache,

Judecători – Ghenadie Nicolaev, Constantin Alerguș, Ion Guzun, Iurie Bejenaru,

a judecat, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de avocatul Conțescu Mihail în numele inculpatului împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 04 martie 2014, în cauza penală în privința lui

*Cotorobai Valentin Ivan, născut la 08 ianuarie 1958, originar din r-nul Cimișlia, domiciliat în mun. Chișinău, or. Durlăști, str. Caucaz 92.*

***Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:***

- 1. de la 03 iunie 2011 pînă la 29 martie 2013 (prima instanță)*
- 2. de la 12 iunie 2013 pînă la 04 martie 2014 (instanța de apel)*
- 3. de la 27 mai 2014 pînă la 22 iulie 2014 (instanța de recurs)*

Colegiul penal asupra recursului,

**C O N S T A T Ă :**

**1.** Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 29 martie 2013, Cotorobai Valentin a fost achitat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal, din motiv că fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii.

**2.** De către organul de urmărire penală inculpatul Cotorobai Valentin a fost învinuit pentru faptul că, în perioada anului 2007 - aprilie 2009, aflîndu-se în mun. Chișinău, acționînd în cadrul grupului criminal organizat în prealabil pentru a comite infracțiunile de organizare a migrației ilegale, creat și condus de către Curoș Tatiana, acționînd împreună și prin înțelegere prealabilă cu aceasta, Babii Olga, Madan-Cebotari Natalia și cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, repartizînd rolurile între ei, a comis organizarea intrării și șederii ilegale a lui Haidău Oleg pe teritoriul Federației Ruse, în baza pașaportului cetățeanului statului respectiv. În aceeași perioadă de timp, Curoș Tatiana, dirijînd activitatea grupului criminal organizat de ea, a împărțit și coordonat rolurile infracționale între membrii acestuia, urmărind scopul organizării intrării și șederii ilegale pe teritoriul Federației Ruse prin perfectarea pașapoartelor cetățenilor statului respectiv cu folosirea documentelor false. Persoanele menționate din cadrul grupului criminal organizat de către Curoș Tatiana, inclusiv și Cotorobai Valentin, exercitau rolul de intermediar între potențialii emigranți ilegali și conducătorul grupului criminal organizat, Curoș Tatiana. În perioada de timp decembrie 2007 - aprilie 2009, persoanele menționate, inclusiv și Cotorobai Valentin, fiind conduse și organizate de către Curoș Tatiana, au găsit potențialii migranți, au acumulat de la ei setul de acte primare necesare pentru confecționarea documentelor false întemeiul cărora ulterior se perfectau pașapoartele cetățenilor Federației Ruse, de asemenea au cerut și au primit sume de bani în mărimi de la 1000 pînă la 3500 dolari

SUA sau de la 1000 pînă la 3000 euro. Membrii grupului criminal care făceau parte din prima verigă a acestei entități infracționale, actele primare și banii acumulați de la potențialii migranți îi transmiteau în scopul realizării intenției infracționale unice conducătorului grupului criminal Tatiane Curoș sau persoanelor desemnate de către aceasta. Pentru a asigura buna desfășurare a grupului criminal organizat și a asigura o interacțiune eficientă între aceștia și supravegherii executării cu strictețe a responsabilității fiecărui membru al grupului criminal organizat a creat un mecanism de evidență a persoanelor potențiali migranți, a actelor primare și a sumelor de bani pe care aceștia le-au transmis sau urmau să le transmită după perfectarea pașapoartelor cetățenilor Federației Ruse. Evidența respectivă era efectuată nemijlocit de către conducătorul grupului criminal organizat, Curoș Tatiana. Pentru a reda un caracter legal pașapoartelor cetățenilor Federației Ruse perfectate pentru potențialii migranți ilegali, Curoș Tatiana acționînd împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală, folosind actele primare obținute prin intermediul persoanelor care fac parte din prima verigă a grupului criminal organizat, confecționa în circumstanțe nestabilite documente oficiale false cum ar fi adeverințe cu privire la lipsa cetățeniei RM, adeverințe cu privire la lipsa cetățeniei Ucrainei, buletine de identitate pentru apatrizi, caziere juridice, păstrînd cu acest scop la domiciliul său imprimante ale documentelor menționate și altor tipuri de documente oficiale false, ștampile și sigilii false. În continuare pentru a asigura realizarea intențiilor infracționale ale grupului criminal organizat Curoș Tatiana, personal sau prin intermediul altor persoane neidentificate din cadrul grupului criminal organizat, fiind președinte al societății obștești «Русская община г. Рыбница» și știind că pentru persoanele apatride sau pentru persoanele născute sau locuitoare în regiunea din stînga Nistrului există anumite facilități la obținerea pașaportului cetățeanului Federației Ruse, depunea documente oficiale false pentru confirmarea calității de apatrid nativ sau locuitor din regiunea stîngă a Nistrului, la secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse din Chișinău. Ulterior, Curoș Tatiana personal sau prin intermediul unor membri ai grupului criminal organizat de ea, primea de la secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse din Chișinău pașapoartele cetățenilor Federației Ruse, perfectate în baza documentelor oficiale false, pe care prin intermediul rețelei create de ea le repartiza potențialilor migranți.

Astfel, la sfîrșitul anului 2007, Cotorobai Valentin, acționînd în cadrul grupului criminal menționat, întru realizarea intențiilor infracționale de organizare a intrării și șederii ilegale a lui Haidău Oleg pe teritoriul Federației Ruse prin perfectarea pașaportului cetățeanului statului respectiv, conform unui plan dinainte elaborat și rolului care i-a fost atribuit, s-a întîlnit cu acesta în apropierea pieții „Delfin” din sectorul Buiucani, mun. Chișinău. În cadrul întîlnirii, Cotorobai Valentin, acționînd în vederea realizării intențiilor infracționale ale grupului criminal organizat din care făcea parte și conform rolului ce i-a fost repartizat în cadrul grupului criminal organizat a solicitat de la Haidău Oleg copiile traduse în limba rusă a buletinului de identitate, livretului militar, certificatului de naștere, diplomei de studii, adeverinței de căsătorie, buletinului de identitate a soției, adeverințelor de naștere a copiilor și fotografii, toate autentificate notarial. Concomitent, Cotorobai Valentin, acționînd prin înțelegere prealabilă cu Curoș Tatiana și alte persoane întru realizarea intențiilor infracționale ale grupului criminal organizat, i-a comunicat lui Haidău Oleg că pentru organizarea intrării și șederii pe teritoriul Federației Ruse în baza pașaportului cetățeanului statului respectiv, acesta urmează să achite suma de 2000 euro. Ulterior, la începutul anului

2008, Cotorobai Valentin, acționând în cadrul grupului criminal organizat prealabil și condus de Curoș Tatiana, împreună și prin înțelegere prealabilă cu aceasta și alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală, s-a întâlnit din nou cu Haidău Oleg în apropierea pieții „Delfin” din sectorul Buiucani, mun. Chișinău, unde a primit de la acesta pachetul de acte solicitat anterior și suma de 2000 euro. După aceasta, aproximativ în perioada februarie-martie 2009, Curoș Tatiana, activând în cadrul grupului criminal organizat, împreună și prin înțelegere prealabilă cu Cotorobai Valentin și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, întru organizarea intențiilor criminale ale grupului criminal organizat, de organizare a intrării și șederii ilegale a lui Haidău Oleg pe teritoriul Federației Ruse, în circumstanțe necunoscute, pentru a justifica obținerea de către Haidău Oleg a pașaportului cetățeanului Federației Ruse, a confecționat pe numele acestuia un set de documente oficiale false care confirmau calitatea de apatrid. Ulterior, Curoș Tatiana, întru realizarea intențiilor infracționale ale grupului criminal organizat, activând în cadrul grupului criminal organizat, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane necunoscute, a depus la secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse la Chișinău setul de documente oficiale false care confirmau calitatea de apatrid a lui Haidău Oleg.

La 31.03.2009 de către secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse în Chișinău, în baza actelor false anterior depuse de Curoș Tatiana, a fost eliberat pe numele lui Haidău Oleg pașaportul cetățeanului Federației Ruse cu nr. 4266768, pe care l-a primit în circumstanțe necunoscute Curoș Tatiana și care la 06.04.2009 a fost ridicat în rezultatul percheziției la domiciliul ultimei.

Acțiunile lui Cotorobai Valentin au fost încadrate în baza art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal, ca organizarea migrației ilegale, adică organizarea, în scopul obținerii direct, a unui folos financiar, a intrării și șederii ilegale pe teritoriul statului a persoanei care nu este nici cetățean, nici rezident al acestui stat, săvârșită de mai multe persoane și de către un grup criminal organizat.

**3.** Procurorul a atacat cu apel sentința instanței de fond, solicitând casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Cotorobai Valentin să fie condamnat în baza art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal la amendă în mărime de 1000 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a exercita activități în domeniul acordării asistenței juridice pentru organizarea migrației cetățenilor Republicii Moldova și pentru dobândirea sau redobândirea de către cetățenii Republicii Moldova a cetățeniilor altor state pe o perioadă de 5 ani, din motiv că instanța de fond a dat o apreciere greșită probelor administrate de către organul de urmărire penală și verificate în ședința de judecată, care dovedesc vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii imputate și anume:

- declarațiile părții vătămate Haidău Oleg;
- procesul-verbal de prezentare spre recunoaștere a persoanei după fotografie, în rezultatul căreia partea vătămată l-a recunoscut pe Cotorobai V.;
- procesul-verbal de confruntare efectuat între partea vătămată Haidău O. și bănuitul Cotorobai V.;
- procesul-verbal de examinare a descifrărilor convorbirilor telefonice, demonstrându-se legătura telefonică între inculpat și partea vătămată;
- sentința de condamnare în privința lui Curoș Tatiana pentru comiterea aceluiași acțiuni prejudiciabile în comun acord cu Cotorobai V.

**4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 04 martie 2014, pronunțată integral la 01 aprilie 2014, apelul procurorului a fost admis, casată sentința și

pronunțată o nouă hotărâre, prin care inculpatul Cotorobai Valentin a fost condamnat în baza art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal la amendă în mărime de 1000 unități convenționale, ceea ce constituie 20.000 lei, cu privarea de dreptul de a exercita activități legate de gestionarea resurselor umane pe un termen de 3 ani.

Acțiunea civilă înaintată de Haidău Oleg a fost admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor să se expună instanța în ordinea civilă.

**4.1.** Rejudecînd cauza, instanța de apel a reținut că, inculpatul Cotorobai Valentin în perioada anului 2007 - aprilie 2009, aflîndu-se în mun. Chișinău, acționînd în cadrul grupului criminal organizat în prealabil pentru a comite infracțiunile de organizare a migrației ilegale, creat și condus de către Curoș Tatiana, acționînd împreună și prin înțelegere prealabilă cu aceasta, Babii Olga și cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, repartizînd rolurile între membrii acestei reuniuni, a comis organizarea intrării și șederii ilegale a lui Haidău Oleg pe teritoriul Federației Ruse, în baza pașaportului cetățeanului statului respectiv. Astfel, în perioada de timp indicată, Curoș Tatiana, dirijînd activitatea grupului criminal organizat de ea, a împărțit și coordonat rolurile infracționale între membrii acestuia, inclusiv lui Cotorobai Valentin în scopul organizării intrării și șederii ilegale pe teritoriul Federației Ruse prin perfectarea pașapoartelor cetățenilor statului respectiv cu folosirea documentelor false, prin exercitarea rolului de intermediar între potențialii migranți ilegali și conducătorul grupului criminal organizat, Curoș Tatiana.

Pentru a asigura buna desfășurare a grupului criminal organizat și a asigura o interacțiune eficientă între aceștia și supravegherii executării cu strictețe a responsabilității fiecărui membru al grupului criminal organizat a creat un mecanism de evidență a persoanelor potențiali migranți, a actelor primare și a sumelor de bani pe care aceștia le-au transmis sau urmau să le transmită după perfectarea pașapoartelor cetățenilor Federației Ruse. Evidența respectivă era efectuată nemijlocit de către conducătorul grupului criminal organizat, Curoș Tatiana. Pentru a reda un caracter legal pașapoartelor cetățenilor Federației Ruse perfectate pentru potențialii migranți ilegali, Curoș Tatiana acționînd împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală, folosind actele primare obținute prin intermediul persoanelor care fac parte din prima verigă a grupului criminal organizat, confecționa în circumstanțe nestabilite documente oficiale false cum ar fi adeverințe cu privire la lipsa cetățeniei RM, adeverințe cu privire la lipsa cetățeniei Ucrainei, buletine de identitate pentru apatrizi, caziere juridice păstrînd cu acest scop la domiciliul său imprimante ale documentelor menționate și altor tipuri de documente oficiale false, ștampile și sigilii false. În continuare pentru a asigura realizarea intențiilor infracționale grupului criminal organizat Curoș Tatiana, personal sau prin intermediul altor persoane neidentificate din cadrul grupului criminal organizat, fiind președinte al societății obștești «Русская община г. Рыбница» și știind că pentru persoanele apatride sau pentru persoanele născute sau locuitoare în regiunea din stînga Nistrului există anumite facilități la obținerea pașaportului cetățeanului Federației Ruse, depunea documente oficiale false pentru confirmarea calității de apatrid nativ sau locuitor din regiunea stingă a Nistrului, la secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse din Chișinău. Ulterior, Curoș Tatiana personal sau prin intermediul unor membri ai grupului criminal organizat de ea, primea de la secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse din Chișinău pașapoartele cetățenilor Federației Ruse, perfectate în baza documentelor oficiale false, pe care prin intermediul rețelei create de ea le repartiza potențialilor migranți.

Astfel, la sfârșitul anului 2007, Cotorobai Valentin, acționînd în cadrul grupului criminal susmenționat, întru realizarea intențiilor infracționale de organizare a intrării și șederii ilegale a lui Haidău Oleg pe teritoriul Federației Ruse prin perfectarea pașaportului cetățeanului statului respectiv, conform unui plan dinainte elaborat și rolului care i-a fost atribuit, s-a întîlnit cu acesta în apropierea pieții „Delfin” din sectorul Buiucani, mun. Chișinău, în cadrul întîlnirii menționate Cotorobai Valentin, acționînd în vederea realizării intențiilor infracționale ale grupului criminal organizat din care făcea parte și conform rolului ce i-a fost repartizat în cadrul grupului criminal organizat, a solicitat de la Haidău Oleg copiile traduse în limba rusă a buletinului de identitate, livretului militar, certificatului de naștere, diplomei de studii, adeverinței de căsătorie buletinului de identitate a soției, adeverințelor de naștere a copiilor și fotografii, toate autentificate notarial. Concomitent, Cotorobai Valentin acționînd împreună și prin înțelegere prealabilă cu Curoș Tatiana și alte persoane întru realizarea intențiilor infracționale ale grupului criminal organizat, i-a comunicat lui Haidău Oleg că pentru organizarea intrării și șederii pe teritoriul Federației Ruse în baza pașaportului cetățeanului statului respectiv, acesta urmează să achite suma de 2000 euro. Apoi, aproximativ la începutul anului 2008, Cotorobai Valentin acționînd în cadrul grupului criminal organizat în prealabil și condus de Curoș Tatiana, împreună cu și prin înțelegere prealabilă cu aceasta și alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală, s-a întîlnit din nou cu Haidău Oleg în apropierea pieții „Delfin” din sectorul Buiucani, mun. Chișinău, unde a primit de la acesta pachetul de acte solicitat anterior și suma de 2000 euro. După aceasta, aproximativ în perioada februarie-martie 2009, Curoș Tatiana, activînd în cadrul grupului criminal organizat, împreună și prin înțelegere prealabilă cu Cotorobai Valentin și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, întru organizarea intențiilor criminale ale grupului criminal organizat, de organizare a intrării și șederii ilegale a lui Haidău Oleg pe teritoriul Federației Ruse, în circumstanțe necunoscute, pentru a justifica obținerea de către ultimul a pașaportului cetățeanului Federației Ruse, a confecționat pe numele acestuia un set de documente oficiale false care confirmau calitatea de apatrid. Ulterior, Curoș Tatiana, întru realizarea intențiilor infracționale ale grupului criminal organizat, activînd în cadrul grupului criminal organizat, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane necunoscute, a depus la secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse la Chișinău setul de documente oficiale false care confirmau calitatea de apatrid a lui Haidău Oleg. La 31.03.2009, de către secția Consulară a Ambasadei Federației Ruse în Chișinău, în baza actelor false anterior depuse de Curoș Tatiana, a fost eliberat pe numele lui Haidău Oleg pașaportul cetățeanului Federației Ruse cu nr. 4266768, pe care l-a primit în circumstanțe necunoscute Curoș Tatiana și care la 06.04.2009 a fost ridicat în rezultatul percheziției la domiciliul ultimei.

**4.2.** Instanța de apel a conchis, că probele administrate de către organul de urmărire penală și verificate prin prisma art. 101 Cod de procedură penală, confirmă vinovăția inculpatului Cotorobai Valentin în baza art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal și anume prin:

- declarațiile părții vătămate Haidău Oleg;
- procesul-verbal de percheziție din 06.04.2009 la domiciliu lui Curoș Tatiana (f.d. 64, 65, vol. 1);
- procesul-verbal de examinare a pașaportului cetățeanului Federației Ruse eliberat pe numele lui Haidău Oleg, ridicat în cadrul percheziției efectuate la Curoș Tatiana la domiciliu;

- raportul de expertiză care indică la legalitatea pașaportului nominalizat (f.d. 194,195, vol. 1);
- procesul-verbal de prezentare spre recunoaștere a persoanei după fotografie, în rezultatul căreia partea vătămată Haidău Oleg l-a recunoscut pe Cotorobai Valentin (f.d. 81, 82, vol. 7);
- procesul-verbal de confruntare între partea vătămată Haidău Oleg și bănuitul Cotorobai Valentin (f.d. 136-140, vol. 7);
- procese-verbale de examinare a descifrărilor convorbirilor telefonice (f.d. 199-210, vol. 1);
- procesul-verbal de examinare a telefonului mobil a lui Haidău Oleg (f.d. 142, 143, 145-147, vol. 7);
- sentința Judecătorei Centru, mun. Chișinău din 14.11.2011, privind condamnarea lui Curoș Tatiana și Babii Olga în baza art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal, conform căreia, infracțiunea a fost comisă inclusiv cu participarea lui Cotorobai Valentin (f.d. 49-84, dosar nr. 1-697/11).

La fel, instanța de apel a conchis că probele administrate în cauză, în temeiul art. 100, 101 Cod de procedură penală, combat declarațiile inculpatului, prin care ultimul susține că nu se face vinovat de comiterea infracțiunii imputate, această metoda fiind aleasă întru evitarea răspunderii penale.

Totodată, instanța a conchis că sentința Judecătorei Centru, mun. Chișinău din 14.11.2011 de condamnare în privința lui Curoș Tatiana și Babii Olga în baza art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal, constituie probă de vinovăție a inculpatului Cotorobai Valentin, prin prisma art. 93 alin. (2) pct. 5) Cod de procedură penală, ca document oficial, avînd în vedere și faptul, că conform art. 120 al Constituției R Moldova, sentința definitivă are caracter obligatoriu.

La individualizarea pedepsei inculpatului, instanța de apel a ținut cont de cerințele art. 61, 75-77 Cod penal, de gravitatea infracțiunii comise, de motivul acesteia, de personalitatea inculpatului, de circumstanțele atenuante și agravante ale cauzei, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării acestuia, astfel stabilindu-i inculpatului o pedeapsă sub formă de amendă, cu privarea de dreptul de a exercita activități legate de gestionarea resurselor umane.

Cu referire la acțiunea civilă înaintată de Haidău Oleg, instanța de apel a conchis că, aceasta urmează a fi admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor să se expună instanța în ordinea procedurii civile, deoarece cuantumul prejudiciului material cauzat prin infracțiune dispus spre încasare nu a fost justificat, or, partea vătămată în instanța de fond a pretins 1500 euro, iar în instanța de apel - suma de 2000 euro.

**5.** Avocatul Conțescu Mihail în numele inculpatului, la 03 mai 2014, în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6), 8) Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar decizia instanței de apel, prin care se solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței primei instanțe sau după caz, cu dispunerea rejudecării cauzei, în aceeași instanță de apel, invocînd următoarele motive:

- instanța de apel a dat o apreciere greșită probelor administrate la dosar și verificate în ședința de judecată, or, probele care au stat la baza deciziei de condamnare nu sunt pertinente și concludente, astfel nu dovedesc vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii imputate și anume: declarațiile părții vătămate Haidău Oleg; sentința Judecătorei Centru, mun. Chișinău din 14.11.2011 în privința lui Curoș Tatiana și Babii

Olga; procesele-verbale de percheziție, de ridicare, de examinare a obiectelor și rapoartele de expertiză;

- la judecarea cauzei instanța n-a respectat prevederile art. 414, 417 Cod de procedură penală și nu a motivat soluția de vinovăție în privința inculpatului, astfel încalcând exigențele art. 6 CEDO;

- în acțiunile inculpatului lipsește latura obiectivă și subiectivă a infracțiunii imputate;

- inculpatului i-au fost încălcate prevederile art. 66 alin. (2) pct. 1) Cod procedură penală, astfel fiindu-i încălcat dreptul la apărare și la un proces echitabil prevăzut de art. 6 CEDO;

- ordonanța de punere sub învinuire și rechizitoriu sunt contrare prevederilor art. 281 alin. (2), 296 alin. (2) Cod de procedură penală. Componenta infracțiunii prevăzute de art. 362/1 Cod penal face parte din categoria infracțiunilor de blanșetă, astfel procurorul în descrierea faptei penale n-a indicat în rechizitoriu normele legale ce reglementează modalitatea și condițiile de migrare în Federația Rusă a categoriilor de persoane la care se atribuie partea vătămată Haidău Oleg;

- organul de urmărire penală nu a dovedit faptul că inculpatul face parte din grupul criminal organizat condus de Curoș Tatiana, indicând noțiuni abstracte și generale ca „grup criminal organizat”, „împărțirea rolurilor”, „prin înțelegere prealabilă”, „persoane nestabilite de organul de urmărire penală”, „în circumstanțe necunoscute” etc;

- Curoș Tatiana și Babii Olga nu au indicat la Cotorobai Valentin ca la membru al grupul criminal.

**6.** Asupra recursului declarat procurorul a depus referință, pronunțându-se pentru respingerea acestuia, ca fiind vădit neîntemeiat, deoarece argumentele invocate de recurent privind aprecierea probelor ține de starea de fapt, stabilirea cărora este de competența instanțelor ierarhic inferioare.

**7.** Judecând recursul ordinar pe baza materialului din dosarul cauzei și motivelor invocate, ținând seama de opinia expusă în referință, Colegiul penal lărgit consideră că acesta urmează a fi respins din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) pct. 6), 8) Cod de procedură penală, hotărîrea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazurile cînd instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărîrii sau acesta este expus neclar, sau instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței și nu au fost întrunite elementele infracțiunii.

Însă, la judecarea cauzei menționate în instanța de recurs, aceste temeuri nu și-au găsit confirmare.

Astfel, se relevă că, respectînd prevederile art. 414 Cod de procedură penală, instanța de apel, judecînd apelul înaintat de procuror, a verificat minuțios legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, fiind cercetate suplimentar probele administrate de instanța de fond, astfel ajungînd la concluzia corectă enunțată supra la pct. 4, 4.1 al prezentei decizii.

La fel, în sensul prevederilor art. 417 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, decizia instanței de apel cuprinde temeurile de fapt și de drept care au dus, după caz, la admiterea apelului declarat de procuror, precum și motivele adoptării soluției.

În acest context, instanța de recurs, menționează că din conținutul deciziei instanței de apel rezultă, că instanța de apel corect a constatat fapta și circumstanțele săvârșirii infracțiunii de către inculpatul Cotorobai Valentin, descriindu-le în partea descriptivă, ulterior, motivându-se concluzia de vinovăție a acestuia.

Verificând procesul-verbal al ședinței de judecată a instanței de apel (vol. II, f.d. 82-87) și, lecturând textul deciziei adoptate în cauză, rezultă că instanța de apel la judecarea apelului înaintat în cauză, a respectat întocmai prevederile art. 415, 417 Cod de procedură penală, întemeindu-și concluziile pe probele legal administrate și verificate în ședința de judecată a instanței de apel, acestea fiind date citirii în ședința de judecată și reflectate în procesul-verbal, iar partea apărării n-a solicitat audierea suplimentară a martorilor, fiind audiați pe viu doar inculpatul și partea vătămată Haidău Oleg, iar procesul-verbal al ședinței de judecată, ulterior, nu a fost obiectat de către părți în ordinea prevăzută de legislația procesuală.

Sub acest aspect, Colegiul penal lărgit atestă că instanța de apel la judecarea cauzei în ordine de apel nu a comis careva erori de drept, care ar impune casarea deciziei adoptate.

Astfel, Colegiul penal lărgit, reține că instanța de apel, verificând minuțios probele administrate legal de către organul de urmărire penală și verificate în ședința de judecată, cu respectarea prevederilor art. 100 alin. (4) Cod de procedură penală, le-a dat o apreciere justă potrivit art. 101 CPP, din punct de vedere al pertinentei, utilității, concludenței, veridicității și coroborării reciproce, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, astfel ajungând la concluzia corectă cu privire la vinovăția inculpatului Cotorobai Valentin în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal, fiindu-i stabilită o pedeapsă echitabilă ținându-se cont de prevederile art. 61, 75 Cod penal.

Or, nerecunoașterea vinovăției de către inculpat nu echivalează cu achitarea acestui, de vreme ce probele pertinente și concludente, în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, dovedesc cu certitudine vinovăția acestui în săvârșirea infracțiunii imputate.

Deci, criticile formulate de recurent enunțate la pct. 5 al prezentei decizii, instanța de apel le-a dat o motivare corespunzătoare, argumentată și pe larg expusă în prezenta decizie la pct. 4.2, soluție, pe care instanța de recurs și-o însușește pe deplin, și a cărei reluare nu se mai impune, având în vedere și faptul că verificând hotărârea judecătorească în raport și cu prevederile art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, în sensul că nu se identifică existența și a altor motive care analizate din oficiu să ducă la casare, urmează a se constata că recursul declarat este inadmisibil.

La fel, instanța de recurs menționează, că din textul recursului înaintat se evidențiază că recurentul în mod decisiv, își motivează recursul prin dezacordul cu modalitatea de apreciere a probelor și a nevinovăției lui Cotorobai Valentin în cele imputate, or, motivele de reapreciere a probelor ține de starea de fapt a cauzei și nu se conțin în temeiurile prevăzute la alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală.

În acest context, Colegiul penal lărgit, reține concluzia instanței de apel referitor la un șir de probe decisive, invocate în pct. 4.2 al prezentei decizii, în confirmarea vinovăției inculpatului, inclusiv: declarațiile părții vătămate Haidău Oleg; procesul-verbal de percheziție din 06.04.2009 la domiciliu lui Curoș Tatiana; procesul-verbal de examinare a pașaportului cetățeanului Federației Ruse eliberat pe numele lui Haidău Oleg, ridicat în cadrul percheziției efectuate la Curoș Tatiana la domiciliu; raportul de expertiză care indică la legalitatea pașaportului nominalizat; procesul-verbal de

prezentare spre recunoaștere a persoanei după fotografie, în rezultatul căreia partea vătămată Haidău Oleg l-a recunoscut pe Cotorobai Valentin; procesul-verbal de confruntare între partea vătămată Haidău Oleg și bănuitul Cotorobai Valentin; procesele-verbale de examinare a descifrărilor convorbirilor telefonice; procesul-verbal de examinare a telefonului mobil a lui Haidău Oleg; sentința Judecătoreiei Centru, mun. Chișinău din 14.11.2011, privind condamnarea lui Curoș Tatiana și Babii Olga în baza art. 362/1 alin. (3) lit. a), Cod penal, conform căreia, infracțiunea a fost comisă inclusiv cu participarea lui Cotorobai Valentin, - probe, care confirmă vinovăția inculpatului în cele imputate.

Totodată, Colegiul reține că, potrivit art. 24 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța judecătorească nu este organ de urmărire penală, nu se manifestă în favoarea acuzării sau a apărării și nu exprimă alte interese decât interesele legii, iar în ceea ce privește criticele recurentului precum că instanța a dat o apreciere unilaterală probelor, dând prioritate doar unora dintre ele, acestea sunt vădit nefondate, fiind combătute de materialele dosarului și rezultă din textul deciziei adoptate de instanța de apel.

Privitor la cele invocate de recurent precum că, instanța de apel la judecarea apelului declarat nu și-a motivat soluția corespunzător, Colegiul penal menționează că, motivarea hotărârii este un proces de analiză și sinteză a actelor și lucrărilor dosarului, care nu presupune în mod necesar expunerea tuturor elementelor de amănunt, atîta timp cît sunt valorificate toate aspectele relevante din punct de vedere probatoriu și sunt menționate componentele obligatorii ale unei motivări a hotărârii penale, așa cum s-a procedat, de altfel, în cauza de față. Investită cu o situație de fapt, instanța de apel, ca urmare a efectuării cercetării judecătorești, a expus situația de fapt reținută și a concluzionat corect ca aceasta se circumscrie încadrării juridice menționate în rechizitoriu, potrivit căruia Cotorobai Valentin a fost învinuit de săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal.

Colegiul penal relevă că, prin sentința irevocabilă a Judecătoreiei Centru, mun. Chișinău din 14 noiembrie 2011, care prin prisma art. 467 Cod de procedură penală, are puterea lucrului judecat, s-a constatat că Curoș Tatiana și Babii Olga au comis infracțiunea prevăzută de art. 362/1 alin. (3) lit. a) Cod penal.

Prin decizia recurată s-a constatat că, membru al grupului criminal organizat a fost și Cotorobai Valentin.

Probele care au stat la baza condamnării inculpatului sînt expuse la pct. 4.2 al prezentei decizii și au fost dobîndite și cercetate în condițiile legii, sînt pertinente și concludente, coroborează între ele și în ansamblu dovedesc cu certitudine vinovăția inculpatului Cotorobai Valentin în comiterea infracțiunii imputate.

În viziunea instanței de recurs sînt neîntemeiate argumentele recurentului, precum că inculpatului i-au fost încălcate prevederile art. 66 alin. (2) pct. 1) Cod procedură penală, ordonanța de punere sub învinuire și rechizitoriu sunt contrare prevederilor art. 281 alin. (2), 296 alin. (2) Cod de procedură penală, componența infracțiunii prevăzute de art. 362/1 Cod penal face parte din categoria infracțiunilor de blanchetă și, respectiv, procurorul în descrierea faptei penale trebuia să indice normele legale ce reglementează modalitatea și condițiile de migrare în Federația Rusă a categoriilor de persoane la care se atribuie partea vătămată Haidău Oleg, astfel fiind încălcate exigențele art. 6 CEDO, deoarece componența de infracțiune prevăzută de art. 362/1 Cod penal este formală, iar dispoziția normei penale vizate nu este de blanchetă și nu prezumă în mod direct și absolut trimiterea la alte acte normative. Caracterul infracțional al acțiunilor inculpatului au constatat în faptul că acesta făcea parte din grupul criminal organizat

(art. 46 Cod penal) și coparticipării lui la organizarea migrației ilegale a lui Haidău O. în scopul obținerii direct, a unui folos financiar prin colectarea documentelor personale, primirea a 2000 de euro de la ultimul cu transmiterea ulterioară celorlalți membri ai grupului criminal organizat pentru perfectarea, inclusiv cu acte false a pașaportului cetățeanului Federației Ruse în vederea intrării și șederii ilegale pe teritoriul Federației Ruse a lui Haidău O., care nu este nici cetățean, nici rezident al acestui stat, or, acesta nu a completat nici un fel de acte.

În baza celor constatate, Colegiul penal lărgit conchide că, instanța de apel a adoptat o hotărîre legală și întemeiată, astfel recursul ordinar declarat în prezenta cauză, urmează a fi respins, ca inadmisibil.

**8.** În conformitate cu art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

### **DECIDE :**

Respinge, ca inadmisibil, recursul ordinar declarat de avocatul Conțescu Mihail în numele inculpatului, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 04 martie 2014, în cauza penală în privința lui **Cotorobai Valentin Ivan**, cu menținerea hotărîrii atacate.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 12 august 2014.

Președinte

Petru Ursache

Judecători

Ghenadie Nicolaev

Constantin Alerguș

Ion Guzun

Iurie Bejenaru